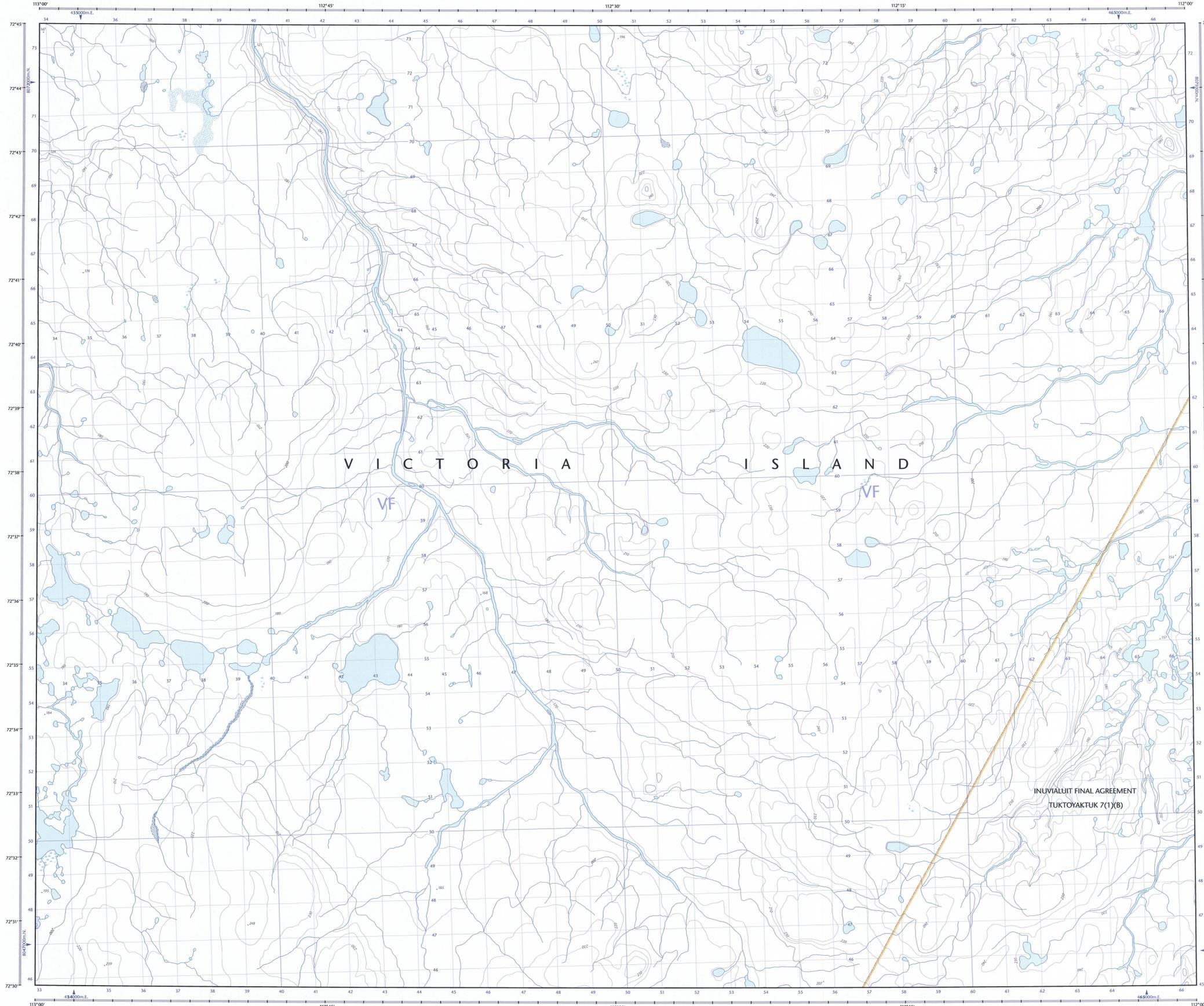


- Road hard surface, more than 2 lanes, service centre  
Route: revêtement dur, plus de 2 voies, centre de service
- Road hard surface, 2 lanes, less than 2 lanes, paved  
Route: revêtement dur, 2 voies, moins de 2 voies, pavée
- Road hard surface, street, loose or stabilized surface, street, conduit bridge  
Route: revêtement dur, rue, de gravier, aggloméré, rue, pont de cailloutis
- Road, loose or stabilized surface, all season, 2 lanes or more; less than 2 lanes  
Route: de gravier, aggloméré, toute saison, 2 voies ou plus; moins de 2 voies
- Road, loose surface, dry weather, vehicle track or winter road; trail, portage  
Route: de gravier, temps sec; chemin de terre ou d'hiver; sentier; portage
- Highway interchange; highway route number; built-up area  
Échangeur routier; numéro de route; zone bâtie
- Railway, single track; railway station; trestle; multiple tracks; turntable  
Chemin de fer, voie unique; gare; chevronet; voies multiples; plaque tournante
- Railway, abandoned; railway yard  
Chemin de fer, abandonné; gare de triage
- Rapid transit, rail, road, footbridge  
Transport rapide, voie ferrée; pont piétonnier
- Causeway; covered bridge; tunnel; bridge; movable bridge  
Chaussée; pont couvert; tunnel; pont; pont mobile
- Boundary international  
Limite internationale
- Boundary provincial or territorial  
Limite provinciale ou territoriale
- Boundary unsurveyed provincial or territorial; area outline  
Limite: provinciale ou territoriale non appentée; surface délimitée
- Boundary administrative; recreational  
Limite: administrative; récréative
- Boundary geographic; unsurveyed geographic  
Limite: géographique; géographique non appentée
- Fort, wall, fence  
Fort, mur; clôture
- Power transmission line; multiple lines; submarine cable  
Ligne de transport d'énergie; lignes multiples; câble sous-marin
- Pipeline: oil, natural gas  
Pipeline: pétrole; gaz naturel
- Pipeline: multi-use; control valve; multiple lines  
Pipeline: utilisation multiple; valve de contrôle; lignes multiples
- Pipeline underground: oil, natural gas; multi-use  
Pipeline souterrain: pétrole; gaz naturel; utilisation multiple
- Mine: pit sand, gravel, clay, quarry  
Mine: sable; gravier; argile; carrière
- Airport or airfield; official, nonofficial; heliport  
Aéroport ou terrain d'atterrissage: officiel; non officiel; hélicoptère
- Chimney: industrial, flare stack, burner, height; lumberyard  
Cheminée: industrielle; tour; brûleur; hauteur; parc à bois débâché
- Tank; water tank; radar antenna, radio telescope  
Citernes; citerne d'eau; antenne radar; radiotélescope
- Silo; grain elevator; clearance tower  
Silo; élévateur à grains; tour de dégagement
- Electric facility: oil or natural gas facility; wind-operated device  
Installation électrique; installation pétrolière ou gazière; éolienne
- Tower: communication; fire; control  
Tour: communication; incendie; contrôle
- Domestic waste; liquid waste; industrial solid deposit  
Déchet domestique; déchet liquide; dépôt de solide industriel
- Lookout; historic site; ruins; zoo  
Belvédère; lieu historique; ruines; zoo
- Golf course; campground; ski lift; sports track; arena  
Tennis de golf; terrain de camping; station de ski; centre sportif
- Aerial cableway, ski lift, sports track, arena  
Télécabine; remontée-pente; piste de course; arène
- Building: unidentified building; religious; educational; cabin  
Bâtiment: bâtiments non identifiés; religieux; d'enseignement; cabane
- Hospital; medical centre; senior citizens home; lodging  
Hôpital; centre médical; résidence pour personnes âgées; gîte
- City hall; municipal hall; community centre  
Maison de ville; salle municipale; centre communautaire
- Customs post; ranger or warden station; cemetery  
Poste de douane; poste de garde forestier ou poste de garde de parc; cimetière
- Court house; correctional institute  
Palais de justice; établissement correctionnel
- Fire station; police station; armory  
Casernes de pompiers; poste de police; magasin militaire
- Wharfedock or wharves; watercourse; disappearing stream  
Plan d'eau ou littoral; cours d'eau; cours d'eau disparaissant
- Navigation light; ferry route; navigation beacon  
Feu de navigation; service; balise de navigation
- Coast Guard station; seaplane anchorage; marina  
Station de la garde côtière; mouillage d'hydravions; marina
- Fish ladder; dam; spill; large carrying rail  
Échelle à poissons; barrage; pont; grand; portant une route
- Dyke or seawall; wharf, breakwater  
Dighe ou mur de protection; quais; brèches-lames
- Boat ramp; pier or dock  
Rampe de mise à l'eau; jetée
- Drydock; pier; cable abandoned bridge pier; fuel  
Cale sèche; câble; catène ou pilier de pont abandonné; gât
- Conduit; lock; spring  
Conduite; barrage; source
- Reservoir; underground reservoir; fish pound  
Réservoir; réservoir souterrain; vièrs dans l'eau
- Dry river bed; sand in water; freshwater flats; intermittent lake, dough  
Lit de rivière à sec; sable dans l'eau; vasières; lac intermittent, boue
- Mosses; glacial debris; permanent snow and ice  
Mousses; débris glaciaires; neige et glace permanentes
- Wetlands; marsh, muskeg; swamp; marsh in water; string bog  
Terres humides: marais, muskeg; marécage; marais dans l'eau; tourbière réticulée
- Sand; silt; pebbles; gravel; wooded area  
Sable; vase; galets; gravier; zone boisée
- Contour: index; intermediate; approximate  
Courbe de niveau: maillage; intermédiaire; approximative
- Depression contour; spot elevation; cave  
Courbe de creux; point coté; caverne



88-A/9 SCALE 1:50 000 EDITION 02  
NO TITRE

Northwest Territories / Territoires du Nord-Ouest



Produced on February 10, 2011, by the Centre for Topographic Information, Natural Resources Canada.  
Établi le 10 février 2011, par le Centre d'information topographique, Ressources naturelles Canada.

The paper copy of this map meets the print quality standards of Natural Resources Canada when it bears a Certified Map Printer holographic label.  
Le papier de cette carte respecte les normes de qualité d'impression de Ressources naturelles Canada quand elle porte l'étiquette holographique de l'imprimeur de cartes accrédité.

Map content validity dates  
• Hydrographic network, 1958 - 2006  
• Vegetation, Absent  
• Buildings, Absent  
• Boundaries, 2010  
• Toponymy, 2004

Detailed metadata can be found at: <http://GeoGratis.gc.ca>

For corrections, additions or comments concerning the content of this map, please contact Natural Resources Canada at: [topo.maps@NRCan.gc.ca](http://topo.maps@NRCan.gc.ca)  
Visitez notre site Web: <http://maps.NRCan.gc.ca>

© 2011, Her Majesty the Queen in Right of Canada.  
This map is not to be used for air or marine navigation.

Dates de validité du contenu de la carte  
• Réseau hydrographique, 1958 - 2006  
• Végétation, Absent  
• Bâtiements, Absent  
• Limites, 2010  
• Toponymie, 2004

Consultez les métadonnées détaillées sur: <http://GeoGratis.gc.ca>

Pour toutes corrections, additions ou commentaires concernant le contenu de cette carte, veuillez contacter Ressources naturelles Canada par courriel électronique à: [topo.maps@NRCan.gc.ca](mailto:topo.maps@NRCan.gc.ca)  
Visitez notre site Web: <http://cartes.NRCan.gc.ca>

© 2011, Sa Majesté la Reine du chef du Canada.  
Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation aérienne ou maritime.

NO TITRE  
Northwest Territories / Territoires du Nord-Ouest

Scale 1:50 000 Échelle

1 centimetre on the map represents 500 metres on the ground  
Élévation in metres above Mean Sea Level

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol  
Équidistance des courbes: 10 mètres  
Altitudes en mètres au-dessus du niveau moyen de la mer

Use diagram only to obtain numeric values  
Approximate Mean Declination 2011 for centre of map  
Annual change decreasing 63.8"

N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques  
Déclinaison moyenne approximative au centre de la carte en 2011  
Variation annuelle décroissante 63,8"

For magnetic declination information, visit: <http://gsc.nrcan.gc.ca/geomag>  
Pour l'information sur la déclinaison magnétique, visitez: <http://gsc.nrcan.gc.ca/geomag>

The magnetic compass may be erratic in this region  
La boussole sera peut-être instable dans cette région

100 000 metre Square  
Identification du carré de 100 000 mètres

Transverse Mercator Projection  
Projection transverse de Mercator  
North American Datum 1983  
Système de référence nord-américain 1983

1000 metre Universal Transverse Mercator Grid  
Zone 12  
Quadrillage universel transverse de Mercator de 1000 mètres

Grid Zone Designation  
Zone 12  
Designation de la zone du quadrillage

A tutorial on how to estimate position from the UTM grid can be found at: <http://maps.NRCan.gc.ca/utm/>  
Consultez le tutoriel sur la manière d'évaluer la position à partir de la grille UTM sur: <http://cartes.NRCan.gc.ca/utm/>

73°00'	88-A/15	88-A/16	78-B/13
72°45'	88-A/10	88-A/9	78-B/12
72°30'	88-A/7	88-A/8	78-B/5
72°15'	111°00'	112°00'	111°00'

88-A/9  
SCALE  
ÉCHELLE 1:50 000  
EDITION  
VERSION 02  
SERIES  
SÉRIE A733

Printed map / Carte imprimée  
Cat. no. M16-208820P  
M16-208820P PDF  
ISBN 978-1-50-3266-9-9  
ISBN 978-1-50-3266-5-5

Digital map / Carte numérique  
Cat. no. M16-208820P PDF  
M16-208820P PDF  
ISBN 978-1-50-3266-9-9  
ISBN 978-1-50-3266-5-5